

ヤマハサイレントベース用スタンド 取扱説明書

このたびは、ヤマハサイレントベース用スタンドBST1をお買い上げいただき、誠にありがとうございます。
ご使用前に、この取扱説明書をお読みいただき、正しくご使用ください。

安全上のご注意 ご使用前に、必ずこの「安全上のご注意」をよくお読みください。

ここに示した注意事項は、製品を安全に正しくご使用いただき、あなたや他の人々への危害や損害を未然に防止するためのものです。
注意事項は、危害や損害の大きさと切迫の程度を明示するために、誤った取り扱いをすると生じることが想定される内容を「警告」と「注意」に区分しています。いずれもおお客様の安全や機器の保全に関する重要な内容ですので、必ずお守りください。
また小さなお子様には、最初にご家庭の方、または指導者から取り扱い方法を指導してください。

記号表示について

- 記号は、危険、警告または注意を示します。
- 記号は、禁止行為を示します。記号の中に具体的な内容が描かれているものもあります。
- 記号は、行為を強制したり指示したりすることを示します。記号の中に具体的な内容が描かれているものもあります。

* お読みにになった後は、使用される方がいつでも見られる所に必ず保管してください。

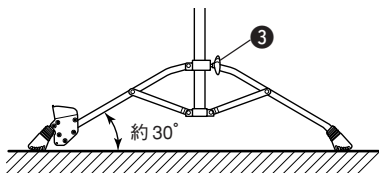
 注意 この内容を無視した取り扱いをすると、障害を負う可能性または物的損害が発生する可能性が想定されます。
 平らで振動がない床以外には設置しない。 楽器やスタンドが転倒してお客様またはまわりの人が負傷したり、楽器本体やスタンドあるいは周囲のものが破損する原因になります。
 脚の開閉や、高さ調整の際、指や手をはさまないように注意すること。 お客様が負傷したり、思わぬ事故の原因になります。
 組立および調節のネジはしっかり固定し、ゆるんだ場合は締め直す。 楽器やスタンドが転倒したり、部品が落下してお客様が負傷する原因になります。
 高さ調節は、楽器を乗せない状態で行う。 楽器やスタンドが転倒してお客様またはまわりの人が負傷したり、楽器本体やスタンドあるいは周囲のものが破損する原因になります。
 ヤマハサイレントベース以外の楽器のスタンドとして使用しない。 ただし、ヤマハサイレントチェロには使用可能です。
 楽器をスタンドに乗せたまま演奏しない。 お客様またはまわりの人が負傷する原因になります。
 長時間使用しない場合は、楽器をスタンドから降ろしておく。 楽器やスタンドの転倒を未然に防ぐためです。
 運搬や移動は、楽器と別々に、静かに慎重に行うこと。 お客様またはまわりの人が負傷したり、楽器本体やスタンドあるいは周囲のものが破損する原因になります。

梱包内容

※ 組み立ての前に、すべての部品がそろっていることを確認してください。(Fig. A)

組立手順

- ラバーチューブ①に付いているネジ+ワッシャー②を使い、ラバーチューブをスタンド上部に取り付けます。
- 床面との角度が30°程度になるように脚を開き、脚固定ネジ③を締めて固定します。
- パイプの高さを調整し、パイプ固定ネジ④を締めて固定します。
* 楽器のコントロールパネルよりも上の位置で、ラバーチューブが楽器を支えるように調整します。(Fig. B)
- スタンドにベースを乗せます。
* エンドピン受け⑤の一番奥にエンドピンがくるようにします。(Fig. C)
- 楽器をスタンドに乗せたら、ストラップ⑥を、指板とボディの間を通して掛けます。(Fig. D)
楽器を使う場合は、ストラップを外してください。



Stand for Silent Bass Owner's Manual

Thank you for purchasing the BST1 Yamaha Silent Bass Stand.
Before using, thoroughly read this owner's manual and use the stand in a proper manner.

Precautions

Before using, please carefully read the following "Precautions"

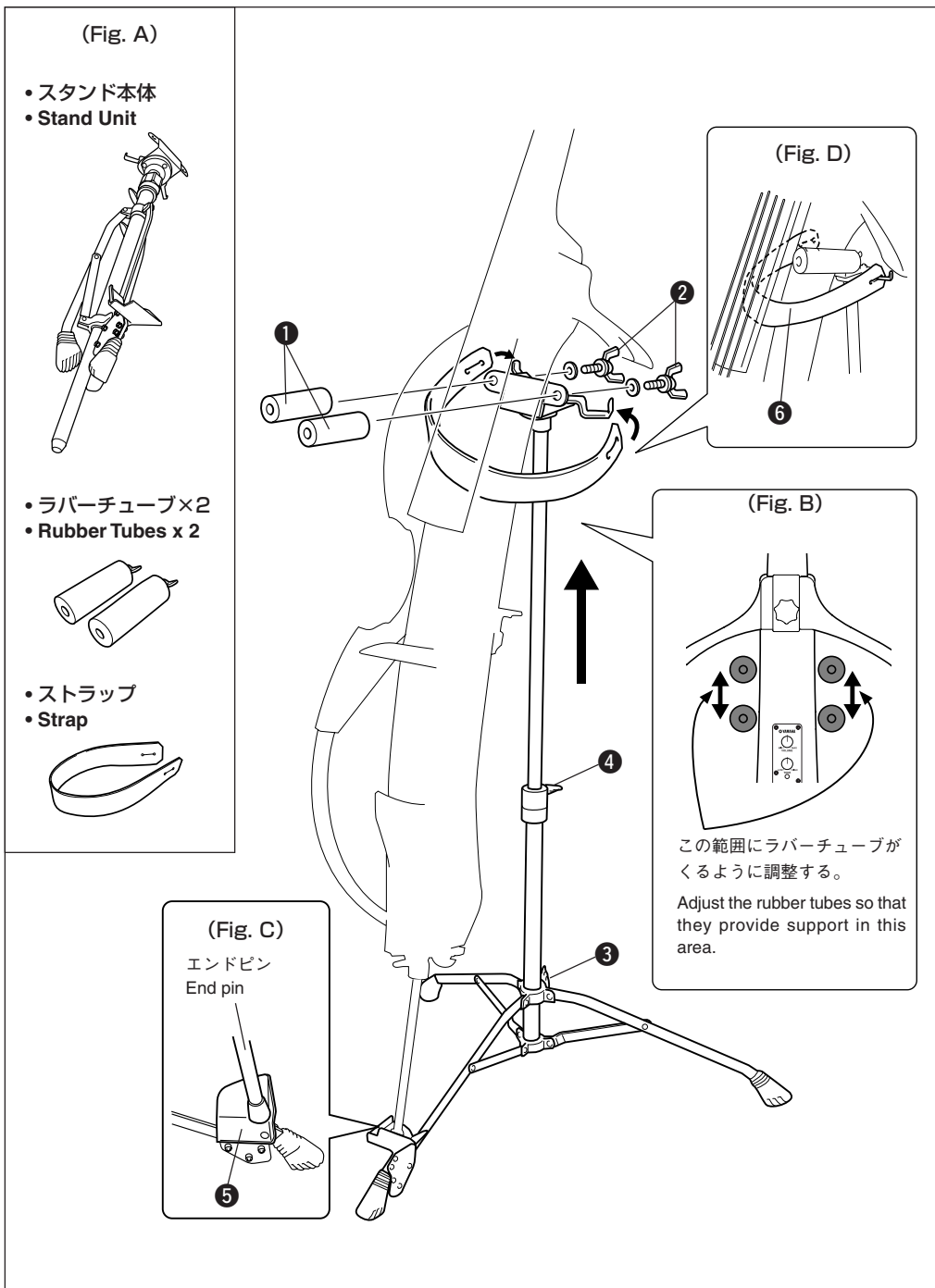
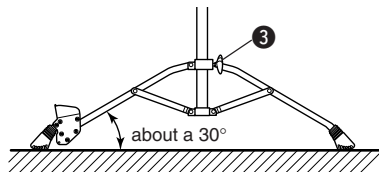
- Always place the stand on a surface that is flat and solid. If the instrument or stand is overturned, it may result in injury to you or others close by, or damage the instrument, stand or objects close by.
- When adjusting stand height, folding or unfolding the legs, be careful not to pinch your fingers or hands. It may result in personal injury or an unforeseen accident.
- Make sure that the assembly is secure and all screws are tightened firmly. If screws are loose, retighten. Not doing so may result in the instrument or stand overturning or parts dropping which can cause personal injury.
- When adjusting stand height, do not adjust with the instrument on the stand. Doing so may result in injury to you or others close by, or damage the instrument, stand or objects close by.
- Do not use any instrument other than the Yamaha Silent Bass. However, the Yamaha Silent Cello can also be used.
- Do not play the instrument while it is resting on the stand. The instrument or stand may be damaged or overturned resulting in injury to you or others close by, or damage to the instrument, stand or objects close by.
- If the instrument is not to be used for an extended period of time, remove the instrument from the stand to prevent the instrument and stand from overturning.
- When transporting or moving the stand, move the instrument and stand separately and carefully. Not doing so may result in injury to you or others close by, or damage to the instrument, the stand or objects close by.

Contents

* Before assembling, make sure that all parts shown below are present. (Fig. A)

Assembling Procedure

- Use the wing bolts and washers ② on the rubber tube ① to attach the rubber tubes to the upper part of the stand.
- Expand the legs so that they are at about a 30° angle to the floor, and tighten the leg fixing bolt ③ to secure the legs.
- Adjust the height of the pipe, and tighten the pipe fixing bolt ④ to secure the pipe.
* Adjust the height so that the rubber tubes will provide support to the body somewhere above the control panel. (Fig. B)
- Place the bass on the stand.
* Make sure that the end pin rests at the end of the end pin holder ⑤. (Fig. C)
- After placing the instrument on the stand, pass the strap ⑥ between the fingerboard and the body and fasten the strap to the stand. (Fig. D)
Remove the strap before using the instrument. Do not play the instrument when it is on the stand.



Ständer für Silent Bass Anweisungen

Vielen Dank für den Kauf des Ständers BST1 für das Yamaha Silent Bass.
Lesen Sie diese Anweisungen vor Gebrauch bitte aufmerksam durch und achten Sie auf vor-
schriftsmäßigen Gebrauch des Ständers.

Vorsichtsmaßregeln

Lesen Sie vor Gebrauch bitte die folgenden "Vorsichtsmaßregeln" aufmerksam durch.

- Stellen Sie den Ständer nur auf ebenen und soliden Flächen auf. Wenn das Instrument oder der Ständer umkippt, können Sie oder Umstehende Verletzungen davontragen oder das Instrument, der Ständer oder andere Gegenstände in nächster Nähe beschädigt werden.
- Seien Sie beim Einstellen der Ständerhöhe und beim Aus- oder Einklappen der Beine vorsichtig, damit Sie sich nicht die Finger oder Hände einklemmen. Dies könnte eine Körperverletzung oder einen unvorhergesehenen Unfall zur Folge haben.
- Vergewissern Sie sich, daß der Ständer ordnungsmäßig zusammengebaut ist und alle Schrauben fest angezogen sind. Nichtbeachtung dieses Punkts kann ein Umkippen des Instruments oder Ständers sowie ein Herunterfallen anderer Teile und eine dadurch verursachte Körperverletzung zur Folge haben.
- Stellen Sie die Ständerhöhe nicht ein, während das Instrument auf dem Ständer steht. Sie könnten sich oder Umstehende dabei verletzen oder das Instru-

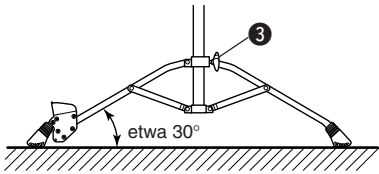
- ment, den Ständer oder andere Gegenstände in nächster Nähe beschädigen.
- Der Ständer ist speziell für das Yamaha Silent Bass vorgesehen. Er kann jedoch bei Bedarf auch für das Yamaha Silent Cello verwendet werden.
- Spielen Sie das Instrument nicht, während es auf dem Ständer steht. Das Instrument oder der Ständer könnte dabei beschädigt werden oder umkippen, wodurch Sie oder Umstehende Verletzungen oder das Instrument, der Ständer oder andere Gegenstände in nächster Nähe Schäden davontragen könnten.
- Wenn das Instrument voraussichtlich längere Zeit nicht gebraucht wird, nehmen Sie es vom Ständer, um ein Umkippen des Instruments bzw. Ständers zu verhüten.
- Bewegen Sie Instrument und Ständer beim Umstellen bzw. Transportieren separat. Bei Nichtbeachtung dieser Vorsichtsmaßregel können Sie oder Umstehende eine Verletzung davontragen oder das Instrument, den Ständer oder andere Gegenstände in nächster Nähe beschädigt werden.

Lieferumfang

* Kontrollieren Sie vor dem Zusammenbau, daß alle Teile vorhanden sind. (Fig. A)

Zusammenbau

- 1 Befestigen Sie die Gummiröhren ❶ mit den Flügelmuttern und Beilegscheiben ❷ am oberen Teil des Ständers.
- 2 Klappen Sie die Beine so weit aus, daß sie in einem Winkel von etwa 30° zum Boden stehen, und ziehen Sie dann die Sicherungsschraube ❸ an, um die Beine festzustellen.
- 3 Ziehen Sie das Rohr bis zur gewünschten Höhe heraus, und stellen Sie es dann durch Anziehen der Sicherungsschraube ❹ fest.
* Stellen Sie die Höhe so ein, daß die Gummiröhren das Instrument oberhalb des Bedienfelds an der Rückwand halten. (Fig. B)
- 4 Stellen Sie das Instrument auf den Ständer.
* Achten Sie darauf, daß der Stachel vom Anschlag am vorderen Ende der Stachelauflage ❺ gehalten wird. (Fig. C)
- 5 Legen Sie nun noch den Riemen ❻ unterhalb der Saiten um das Griffbrett, um ihn dann an beiden Seiten des Ständers zu befestigen. (Fig. D)
Entfernen Sie den Riemen, bevor Sie das Instrument vom Ständer nehmen.
Spielen Sie nicht auf dem Instrument, während es auf dem Ständer steht.



Support pour Silent Bass Mode d'emploi

Nous vous remercions d'avoir fait l'achat du support pour Silent Bass Yamaha BST1.
Avant de l'utiliser, nous vous demandons de bien vouloir lire attentivement ce mode d'emploi de manière à en faire un usage approprié.

Mesures de précaution

Avant de se servir de l'instrument, veuillez lire les "Mesures de précaution" qui suivent.

- Le support doit toujours reposer sur une surface plane et ferme. Si l'instrument ou le support se renversent, vous risquez de vous blesser ou de blesser des personnes placées à proximité sans compter que cela endommagerait l'instrument, le support ou des objets placés à proximité.
- Au moment d'ajuster la hauteur du support, de déployer ou de replier les pieds, faites très attention de ne pas vous faire pincer les doigts ou les mains. Vous risquez de vous blesser ou de subir un accident imprévisible.
- Vérifiez que l'ensemble est parfaitement bloqué et que toutes les vis de fixation sont fermement serrées. Si des vis de fixation ne sont serrées complètement, resserrez-les. En ne prenant pas cette précaution, l'instrument comme le support risquent de se renverser ou encore des pièces risquent de tomber et de blesser quelqu'un.
- Lorsque la hauteur du support est ajustée, ne faites pas ce réglage lorsque l'instrument repose sur le support. En effet, vous risquez de vous blesser ou de blesser des personnes placées à proximité sans

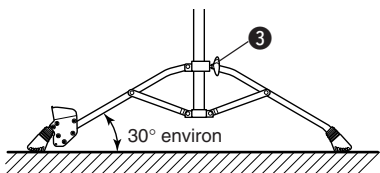
- compter que cela endommagerait l'instrument, le support ou des objets placés à proximité.
- Utilisez uniquement le Silent Electric Bass Yamaha et aucun autre instrument. Notez cependant que le Silent Cello Yamaha peut être utilisé.
- Ne jouez pas de l'instrument lorsqu'il repose sur le support. L'instrument ou le support risquent d'être endommagés ou de se renverser, vous risquez de vous blesser ou de blesser des personnes placées à proximité sans compter que cela endommagerait l'instrument, le support ou des objets placés à proximité.
- S'il n'est pas prévu d'utiliser l'instrument avant longtemps, retirez-le du support de façon à éviter toute éventualité de renversement de l'instrument et du support.
- Lorsque le support est transporté ou déplacé, déplacez séparément et délicatement l'instrument et le support. En ne prenant pas cette précaution, vous risquez de vous blesser ou de blesser des personnes placées à proximité sans compter que cela endommagerait l'instrument, le support ou des objets placés à proximité.

Éléments constitutifs

* Avant de procéder à l'assemblage du support, vérifiez que tous les éléments sont présents. (Fig. A)

Procédure d'assemblage

- 1 Utilisez les écrous à oreille et les rondelles ❷ sur le tube en caoutchouc ❶ pour fixer les tubes en caoutchouc sur la partie supérieure du support.
- 2 Déployez les pieds afin qu'ils se trouvent inclinés suivant un angle de 30° environ par rapport au sol, puis serrez le boulon de fixation ❸ pour bloquer les pieds.
- 3 Ajuster la hauteur du tube et serrez le boulon d'assemblage de tube ❹ pour immobiliser le tube.
* Ajuster la hauteur pour que les tubes en caoutchouc assurent un appui à caisse de résonance de l'instrument quelque part au-dessus du panneau arrière. (Fig. B)
- 4 Installez la contrebasse sur le support.
* Vérifiez que la pique repose sur le bord du support de pique ❺. (Fig. C)
- 5 Après avoir installé l'instrument sur le support, passez la sangle ❻ entre les touches et la table d'harmonie, puis fixez la sangle au support. (Fig. D)
Retirez la sangle avant de jouer de l'instrument. Ne jouez pas de l'instrument lorsqu'il est installé sur le support.



Cavalletto per lo Silent Bass Manuale per l'utente

Vi ringraziamo per aver acquistato questo cavalletto per lo Yamaha Silent Bass.
Prima dell'uso, leggere sino in fondo questo manuale così da poter usare il cavalletto in modo corretto.

Precauzioni

Prima dell'uso, leggere la sezione che segue.

- Mettere sempre il cavalletto su di una superficie piatta e solida. Se lo strumento cade, può ferire voi o altri e danneggiare sé o altri oggetti circostanti.
- Quando si regola l'altezza del cavalletto piegandone o spiegandone le gambe, fare attenzione a non pizzicarsi le dita o le mani. Ciò potrebbe causare ferite o incidenti.
- Controllare che il cavalletto sia ben montato e che tutte le viti siano ben strette. Non facendolo si può causare la caduta dello strumento e del suo cavalletto, e quindi danni o ferite.
- Quando si regola l'altezza del cavalletto, non farlo con lo strumento sul cavalletto. Facendolo si può causare la caduta dello strumento e del suo cavalletto, e quindi danni o ferite.

- Non usare il supporto con alcun altro strumento. La sola eccezione è il Yamaha Silent Cello.
- Non suonare lo strumento mentre si trova sul suo cavalletto. Facendolo potreste danneggiare o rovesciare lo strumento o il cavalletto, ferendo voi o altri e danneggiando forse oggetti circostanti.
- Se si prevede di non dover usare strumento lo strumento per qualche tempo, toglierlo dal cavalletto per evitare che possa cadere e danneggiarsi.
- Quando si trasporta o sposta il cavalletto, togliere da esso lo strumento e spostare i due separatamente. Non facendolo si può causare la caduta dello strumento e del suo cavalletto, e quindi danni o ferite.

Contenuto

* Prima dell'installazione, controllare che tutte le parti elencate siano presenti. (Fig. A)

Assemblaggio

- 1 Usare i bulloni a farfalla e le rondelle ❷ sul tubo in gomma ❶ per applicare i tubi in gomma alla porzione superiore del cavalletto.
- 2 Estendere le gambe in modo che siano a circa 30° dal pavimento e stringere il bullone di fissaggio ❸ per fermarle in posizione.
- 3 Regolare l'altezza del tubo principale e stringerne il bullone di fissaggio ❹ per fermarlo in posizione.
* Regolare l'altezza in modo che i tubi in gomma sostengano il corpo dello strumento in un punto al di sopra del pannello posteriore (Fig. B).
- 4 Mettere lo strumento sul cavalletto.
* Controllare che l'asta finale si trovi sul suo appoggio ❺ (Fig. C).
- 5 Dopo aver messo lo strumento sul cavalletto, passare la cinghia ❻ fra la tastiera e il corpo dello strumento e fissarla al cavalletto (Fig. D).
Non suonare lo strumento mentre si trova sul suo cavalletto.

